

ORGANISATION  
MONDIALE DE LA SANTÉWORLD  
HEALTH ORGANIZATIONRELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE  
WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD28<sup>me</sup> année, N° 29 — 28th Year, No. 29

Ce relevé contient des renseignements reçus des Administrations Sanitaires Nationales par l'OMS en son siège, ses bureaux régionaux et la station d'information épidémiologique de Singapour.

This Record is compiled from information received from National Health Administrations by WHO Headquarters, Regional Offices and the Epidemiological Intelligence Station at Singapore.

## SOMMAIRE

	Page
Notifications.	274
Déclarations de circonscriptions infectées ou redevenues indemnes.	277
Suppression des patentes de santé.	277
Liste des villes « infectées » attenantes à un port ou un aéroport.	278
Fièvre jaune: Centres de vaccination habilités.	278
Informations épidémiologiques:	
Grippe.	279
Poliomyélite.	279

## CONTENTS

Notifications.
Declarations of areas as infected or free from infection.
Abolition of Bills of Health.
List of "infected" towns adjacent to a port or an airport.
Yellow Fever: Designated Vaccinating Centres.
Epidemiological Notes:
Influenza.
Poliomyelitis.

Les notifications prescrites par la législation sanitaire internationale en vigueur, concernant les mesures quaranténaires, les vaccinations et autres sujets, sont publiées dans le *Relevé Épidémiologique Hebdomadaire* telles qu'elles sont reçues des Gouvernements; aucun commentaire ne les accompagne, même lorsqu'elles semblent dépasser les dispositions de cette législation.

Dans ce dernier cas, le Gouvernement intéressé est averti des divergences constatées; toutefois, les administrations sanitaires sont invitées à présenter toute remarque à l'OMS qui transmettra à qui de droit.

Notifications required under existing International Sanitary Legislation are, in respect of quarantine measures, vaccination and other items, published in the *Weekly Epidemiological Record* as received from reporting Governments, without comment, even though the contents of such notifications appear to be in excess of the provisions of that legislation.

In the latter event, the attention of the Government concerned will be drawn to discrepancies, but Health Administrations are invited to present their comments to WHO for appropriate onward transmission.

## Edité par la:

Section de la Quarantaine internationale,  
Organisation Mondiale de la Santé  
PALAIS DES NATIONS, GENÈVE.

Adresse télégraphique: EPIDNATIONS, GENÈVE.

## Issued by:

Section of International Quarantine,  
World Health Organization  
PALAIS DES NATIONS, GENÈVE.

Telegraphic Address: EPIDNATIONS, GENÈVE.

Prix du *Relevé Épidémiologique Hebdomadaire*:

Par numéro. — Per single copy.  
Abonnement annuel. — Annual Subscription

Price of *Weekly Epidemiological Record*:

Fr. s. 0,60      \$0,15      9d.  
Fr. s. 26.—      \$6,50      32/6

### NOTIFICATIONS

de peste, choléra, fièvre jaune, variole, typhus et fièvre récurrente, aux termes de la législation sanitaire internationale

*Explication des signes utilisés :*

- Notification reçue d'un gouvernement aux termes de l'article 3 du Règlement Sanitaire International indiquant qu'une circonscription est devenue infectée à la date donnée.
- Notification reçue d'un gouvernement aux termes de l'article 6 du Règlement Sanitaire International indiquant qu'une circonscription était indemne à la date donnée.
- ... Chiffres non encore disponibles.
- A Aéroport.
- P Port maritime ou fluvial.
- p Chiffres préliminaires.
- r Chiffres révisés.
- s Cas suspect.

#### Peste — Plague

Afrique — Africa		3-9.VII	
		C.	D.
CONGO BELGE — BELGIAN CONGO			
Province Orientale:			
Nord-Est Blukwa:			
Mission Lingo:			
Chefferie Libi			
		3 <sup>1</sup>	1
Oliremo:			
Chefferie Djalosinda			
		1 <sup>2</sup>	1

<sup>1</sup> Dont 1 cas et 1 décès de peste bubonique et 2 cas de peste septicémique. — Including 1 case and one death of bubonic plague and 2 cases of septicæmic plague.

<sup>2</sup> Peste septicémique. — Septicæmic plague.

Asie — Asia		28.VI-4.VII		21-27.VI	
		C.	D.	C.	D.
INDE — INDIA					
Etat — State: Mysore					
		1	0	5	2
INDE — INDIA					
Etat — State: Mysore					
		0	0	4	0
VIET-NAM:					
Phanthiet (A)					
		1		1	

#### Choléra — Cholera

Asie — Asia		14-20.VI			
		C.			
BIRMANIE — BURMA					
Division: Mandalay					
		1			
INDE — INDIA:					
Bombay (PA)					
		1	0	0	0
Calcutta (PA)					
		299 <sup>2</sup>	104	520 <sup>1</sup>	193

<sup>1</sup> Dont 19 cas importés. — Including 19 imported cases.

<sup>2</sup> Dont 23 cas importés. — Including 23 imported cases.

		28.VI-4.VII		21-27.VI	
		C.	D.	C.	D.
INDE — INDIA					
Etats — States:					
Bihar		120p	53p	9p	1p
Bombay		304p	88p	251p	81p
Hyderabad		58p	23p	141p	39p
Madhya Pradesh		12p	4p	1p	1p
Madras		26p	12p	173	95
Mysore		6	0	56	19
Orissa		51p	27p	90	51
Uttar Pradesh		99p	39p	88p	43p
Vindhya Pradesh		49p	17p	117p	50p
West Bengal		1 011p	469p	966p	426p

### NOTIFICATIONS

of plague, cholera, yellow fever, smallpox, typhus and relapsing fever under International Sanitary Legislation

*Explanation of symbols used :*

- Notification received under Article 3 of the International Sanitary Regulations from the Government that the area became an infected local area on the date indicated.
- Notification received under Article 6 of the International Sanitary Regulations from the Government that the area was free from infection on the date indicated.
- ... Figures not yet received.
- A Airport.
- P Maritime or river port.
- p Preliminary figures.
- r Revised figures.
- s Suspected case.

		14-20.VI		7-13.VI	
		C.	D.	C.	D.
INDE — INDIA					
Etats — States:					
Assam		2	2	0	0
Bihar		6p	4p	17p	9p
Bombay		356	106	286r	86r
Hyderabad		258p	70p	411	160
Madhya Pradesh		133	64	398r	167r
Madras		92	52	140	94
Mysore		4	1	0	1
Orissa		166	84	133	72
Uttar Pradesh		124	61	178	90
Vindhya Pradesh		182	80	673	289
West Bengal		796p	424p	712	300

		14-20.VI			
		C.			
INDE (ETABL. FRANÇAIS DE L') —					
INDIA (FRENCH ESTABS. IN)					
Pondichéry (Dépend.)					
		1			
PAKISTAN:					
Chalna (P)					
		3 <sup>1</sup>	0	1	0

<sup>1</sup> Dont 1 cas importé. — Including 1 imported case.

		21-27.VI		14-20.VI	
		C.	D.	C.	D.
PAKISTAN					
Prov.: East Bengal					
		116p	69p	144p	100p
PAKISTAN					
Prov.: East Bengal					
		72	53	101	71

#### Variole — Smallpox

Afrique — Africa		2-8.VII		28.VI-1.VII	
		C.	D.	C.	D.
AFRIQUE ÉQUAT. FRANÇAISE —					
FRENCH EQUATORIAL AFRICA					
OUBANGUI-CHARI					
Régions:					
Bangui (Hôpital)		...	...	0	1
Lobaye		...	...	10	0
Ombella		...	...	6	0
TCHAD					
Régions:					
Batha		2	0	1	0
Moyen-Chari		5	0	1	1
Ouadaï		2	0	0	0

**Variole (suite) — Smallpox (continued)**

		29.VI-5.VII		22-28.VI	
		C.	D.	C.	D.
<b>Afrique (suite) — Africa (continued)</b>					
AFRIQUE OCCID. FRANÇAISE — FRENCH WEST AFRICA					
CÔTE D'IVOIRE					
Cercles:					
Agboville	1	0	0	0	
Bouake	1	0	2	0	
Daloa	5	0	1	0	
Korhogo	3	0	11	1	
Man	2	0	1	0	
Odienné	0	0	5	0	
DAHOMÉY					
Cercle:					
Parakou	0	0	1	0	
MAURITANIE					
Cercle:					
Selibaby	...	...	12	0	
SÉNÉGAL					
Dakar (PA)					
Cercles:					
Kaolak	...	...	8	0	
Ziguinchor	...	...	1	0	
SOUDAN					
Cercles:					
Bamako	...	...	20	1	
Issa-Ber	...	...	14	0	
Kayes	...	...	2	0	
		22-28.VI		15-21.VI	
		C.		C.	
AFRIQUE OCCID. FRANÇAISE — FRENCH WEST AFRICA					
Niger					
		9		1	
				1-30.IV	
				C.	
ANGOLA					
Cercles sanitaires:					
Congo			1		
Malange			1		
		17-23.V		10-16.V	
		C.		C.	
ETHIOPIE — ETHIOPIA					
Province: Kaffa					
		1		0	
				2-8.VII	
				C. D.	
GUINÉE PORTUGAISE — PORTUGUESE GUINEA					
				1	
				I	
		21-27.VI		14-20.VI	
		C. D.		C. D.	
NIGERIA					
Provinces:					
Abeokuta	5	0	0	0	
Adamawa	6	2	0	0	
Bornu	0	0	1	1	
Kano	2	2	1	0	
Katsina	0	0	1	0	
Niger	3	0	6	0	
Ogoja	1	0	0	0	
Onitsha	1	0	0	0	
Sokoto	1	1	5	2	
Zaria	3	1	63	8	
				14-20.VI	
				C.	
UGANDA — UGANDA					
District: Mengo					
				7 <sup>1</sup>	
				1 Alastrim.	
				27.VI-3.VII	
				C.	
RHODÉSIE DU NORD — NORTHERN RHODESIA					
Province: Western					
				10 <sup>1</sup>	
				1 Alastrim.	
		5-11.VII		28.VI-4.VII	
		C.		C.	
SOUDAN ANGLO-ÉGYPTIEN — ANGLO-ÉGYPTIAN SUDAN					
Province: Darfur					
		10		3	

		21-27.VI		14-20.VI	
		C.	D.	C.	D.
TANGANYIKA					
Provinces:					
Eastern	3		2		
Lake	...		1		
		30.VI-6.VII		23-29.VI	
		C. D.		C. D.	
Togo (Adm. française) — TOGOLAND (French Adm.)					
Cercles:					
Atakpame	0	0	2	1	
Lama-Kara	1	0	0	0	
Lome	0	0	1	0	
Tsévié	1	0	0	0	
Amérique — America					
		1-31.V		1-30.IV	
		C.		C.	
COLOMBIE — COLOMBIA					
Depts.:					
Antioquia	16		28		
Atlantico	2		2		
Bolivar	16		21		
Boyaca	36		20		
Caldas	40		...		
Cauca & Cordoba	14		...		
Cundinamarca	26		42		
Choco	1		0		
Huila	21		12		
Magdalena	21		13		
Narino	59		73		
Norte de Santander	8		1		
Santander	3		4		
Tolima	45		62		
Valle	34		48		
Intendencia & Commissaria	87		6		
Asie — Asia					
		5-11.VII		28.VI-4.VII	
		C. D.		C. D.	
CAMBODGE — CAMBODIA:					
Phnom-Penh (A)					
		6		3	
				0	
				0	
		5-11.VII		28.VI-4.VII	
CAMBODGE — CAMBODIA					
Provinces:					
Kampot	2	0	1	0	
Kandal	0	0	1	0	
Kompongtham	4	3	0	0	
Kompongthom	3	0	0	0	
Siemreap	1	1	0	0	
Svay-Rieng	0	0	1	1	
CEYLAN — CEYLON					
North West Province					
Kurunegalla District: 9.VII ☐					
		5-11.VII		28.VI-4.VII	
		C. D.		C. D.	
CORÉE — KOREA:					
Pusan (P)					
		5		3	
				6	
				0	
				14.VII	
				C.	
INDE — INDIA:					
Visakhapatnam (P)					
				1	
		5-11.VII		28.VI-4.VII	
		C. D.		C. D.	
INDE — INDIA:					
Ahmedabad (A)	...	...	3	2	
Bombay (PA)	16 <sup>1</sup>	4	18 <sup>1</sup>	4	
Calcutta (PA)	7	4	5	3	
Delhi (A)	2	0	2	0	
Kanpur (A)	0	1	1	0	
Madras (PA)	1	0	2	0	
Masulipatnam (P)	3	0	1	1	
Negapattinam (P)	2	0	6	4	
Tiruchirappalli (A)	3	0	0	0	
1 Dont 1 cas importé. — Including 1 imported case.					

**Varirole (suite) — Smallpox (continued)**

Asie (suite) — Asia (continued)					
		23.VI-4.VII		21-27.VI	
		C.	D.	C.	D.
<b>INDE — INDIA</b>					
Etats — States:					
Bihar		10p	1p	15p	3p
Bombay		35p	9p	34p	8p
Delhi		2	0	3	1
Hyderabad		...	...	0p	1p
Madhya Bahrat		...	...	6	0
Madras		25p	12p	119	34
Manipur		...	...	1	0
Mysore		12	6	49	10
Orissa		38p	6p	88	20
Punjab (I)		8p	6p	6p	3p
Travancore-Cochin		...	...	4	1
Uttar Pradesh		10p	4p	4p	4p
West Bengal		7p	6p	6p	1p
		14-20.VI		7-13.VI	
<b>INDE — INDIA</b>					
Etats — States:					
Ajmer		...	...	1p	0p
Assam		2	0	2	2
Bihar		14p	2p	2p	0p
Bombay		82	5	65r	13r
Delhi		3	0	4	2
Himachal Pradesh		...	...	24	1
Hyderabad		...	...	8	0
Madhya Pradesh		10	2	30r	1
Madras		124	33	102	30
Mysore		61	7	128	9
Orissa		17	0	75	14
Punjab (I)		41	12	59	13
Saurashtra		...	...	15	10
Uttar Pradesh		25	12	50	23
West Bengal		14p	7p	22	9
		5-11.VII		23.VI-4.VII	
<b>PAKISTAN:</b>		C.	D.	C.	D.
Lahore (A)		2	1	2	2
		23.VI-4.VII		21-27.VI	
<b>PAKISTAN</b>					
Provinces:					
East Bengal		...	...	1p	1p
N.W. Frontier		3	2	2	0
		14-20.VI		7-13.VI	
<b>PAKISTAN</b>					
Provinces:					
East Bengal		8p	3p	7	2
N.W. Frontier		0	0	8	2
West Punjab		12p	5p	65	24
		5-11.VII		23.VI-4.VII	
<b>VIET-NAM:</b>					
Haiphong (P)		1	0	3	1
Hanoi (P)		2	1	2	0
Saigon (PA)		1	0	0	0
		5-11.VII		23.VI-4.VII	
<b>VIET-NAM</b>					
Provinces:					
Cap-St. Jacques		0	0	1	0
Haiduong		2	0	0	0
Travinh		1	0	0	0
Vinhlong		12	10	15	13

**Typhus à poux — Louse-borne typhus**

Afrique — Africa		5-11.VII			
		C.			
<b>EGYPTE — EGYPT:</b>					
Cairo (A)		1			
		23.VI-4.VII			
		C.			
<b>ERYTHRÉE — ERITREA</b>					
District: Hamasien		1			
		17-23.V		10-16.V	
		C.		C.	
<b>ETHIOPIE — ETHIOPIA</b>					
Provinces:					
Aroussi		1	1		
Beghmeder		4	3		
Gojjam		4	3		
Harar-Bale		0	1		
Illubabor		2	0		
Kaffa		8	12		
Shoa		22	21		
Sidamo-Borana		10	7		
Wollega		2	3		
		5-11.VII			
		C.			
<b>LIBYE — LIBYA</b>					
Cyrénaïque:					
Derna (District)		1			
Tripolitaine:					
Provinces		1			
		26.VI-2.VII			
		C.			
<b>UNION SUD-AFRICAINE — UNION OF SOUTH AFRICA</b>					
Cape Province:					
Bizana District:		1			
Redoubt					
Amérique — America		1-31.V		1-30.IV	
		C.		C.	
<b>COLOMBIE — COLOMBIA</b>					
Depts.:					
Antioquia		1	5		
Caldas		2	12		
Cundinamarca		3	5		
Valle		0	1		
		1-16.IV			
		C.			
<b>GUATEMALA</b>					
Guatemala Dept.:					
San Pedro Ayampuc (Municip.):		13			
San José Nacahuil					
		1-30.IV			
		C.			
<b>MEXIQUE — MEXICO</b>					
dont -- incl.:					
Federal District		5			
Asie — Asia		5-11.VII			
		C.			
<b>TURQUIE — TURKEY</b>					
Province: Sivas		1			

**Typhus à poux (suite)**  
**Louse-borne typhus (continued)**

*Asie (suite) — Asia (continued)*

	1-31.V		1-30.IV	
	C.	D.	C.	D.
	TURQUIE — TURKEY			
Provinces:				
Eskisehir	1	0	0	0
Kars	0	0	1	0
Kastamonu	0	0	1	0
Kircehir	1	0	0	0
Sivas	0	1	1	1
<b>Europe</b>				
	1-31.V		1-30.IV	
	C.		C.	
TURQUIE — TURKEY				
Province: Istanbul	1		1	
<b>Fièvre récurrente à poux</b> <b>Louse-borne relapsing fever</b>				
<b>Afrique — Africa</b>				
			28.VI- 4.VII	
			C.	
ERYTHRÉE — ERITREA ▲				
Districts:				
Achele-Guzai			1	
Hamasien			1	

	17-23.V	10-16.V
	C.	C.
ETHIOPIE — ETHIOPIA		
Provinces:		
Aroussi	2	5
Beghmeder	5	2
Gamou-Goffa	0	2
Gojjam	2	4
Harar-Bale	2	2
Illubator	6	2
Kaffa	8	12
Shoa	22	23
Sidamo-Borana	10	11
Tigre	2	9
Wollega	87	127
Wollo	1	0
<b>LIBYE — LIBYA ▲</b>		
District: Benghazi		1
<b>Asie — Asia</b>		
		14-20.VI
		C.
VIET-NAM ▲		
Province: Longxuyen		1
		5-11.VII
		C.

▲ Pas de distinction dans les rapports reçus, entre fièvre récurrente à poux et fièvre récurrente à tiques. — No distinction in reports received, between louse-borne and tick-borne relapsing fever.

**DÉCLARATIONS DE CIRCONSCRIPTIONS INFECTÉES OU REDEVENUES INDEMNES**  
**DECLARATIONS OF AREAS AS INFECTED OR FREE FROM INFECTION**

(Ces déclarations, faites par des Etats en ce qui concerne des territoires autres que les leurs, ne sont publiées que si elles émanent d'Etats non liés par le Règlement Sanitaire International (Règlement N° 2 de l'OMS).)

(These declarations, made by States in respect of territories other than their own, are published only if received from States not party to the International Sanitary Regulations (WHO Regulations No. 2).)

Déclaration: Par — By	Concernant In respect of	Comme infecté de As infected with	Date
Egypte — Egypt	Prov. Saravane (Laos)	Choléra — Cholera	14.VII
	Kurunegalla Distr., North West Prov. (Ceylon)	Variole — Smallpox	11.VII

Déclaration: Par — By	Concernant In respect of	Comme indemne de As free from	Date
N I L			

**SUPPRESSION DES PATENTES DE SANTÉ**

**CÔTE DE L'OR**

Depuis janvier 1953, les patentes de santé ne sont plus exigées.

**ABOLITION OF BILLS OF HEALTH**

**GOLD COAST**

The practice of demanding Bills of Health has been discontinued as from January 1953.

**LISTE DES VILLES ATTENANTES A UN PORT  
OU UN AÉROPORT**

dans lesquelles un cas, confirmé ou suspect, d'une maladie quarantenaire est apparu pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie.

La date indiquée est celle de la fin de la semaine pendant laquelle le dernier cas notifié est survenu. En général les rapports reçus se réfèrent à la semaine entière précédant la date de la publication du Relevé.

Une ville continuera à figurer dans cette liste jusqu'à ce qu'il soit notifié pour chaque maladie qu'aucun cas n'est survenu pendant la période énoncée.

**LIST OF TOWNS ADJACENT TO A PORT  
OR AN AIRPORT**

in which a confirmed or suspected case of a quarantinable disease has occurred during the period indicated under the heading of each disease.

The date shown is that of the end of the week in which the last notified case occurred. In general the reports received refer to the last complete week prior to the date of publication of the Record.

A town will remain on the list until reports received show that no case has occurred during the period stated for each disease.

<b>Peste — Plague</b> <i>(au cours des 2 dernières semaines — during the past 2 weeks)</i>		<b>Variole (suite) Smallpox (continued)</b>		<b>Typhus à poux Louse-borne typhus</b> <i>(au cours des 4 dernières semaines — during the past 4 weeks)</i>	
<b>Viet Nam</b> Phanthiet (A) . . . . .	11.VII	<b>Cambodge — Cambodia</b> Phnom-Penh (A) . . . . .	11.VII		
<b>Choléra — Cholera</b> <i>(au cours des 2 dernières semaines — during the past 2 weeks)</i>		<b>Colombie — Colombia</b> Barranquilla (PA) . . . . . Bogota (A) . . . . . Buenaventura (P) . . . . . Calcutta (A) . . . . . Ipiales (A) . . . . .	31.V <sup>a</sup> 31.V <sup>a</sup> 31.V <sup>a</sup> 31.V <sup>a</sup> 31.V <sup>a</sup>	<b>Afghanistan</b> Kabul (A) . . . . .	20.VI
<b>Inde — India</b> Bombay (PA) . . . . . Calcutta (PA) . . . . . Lucknow (A) . . . . .	11.VII 11.VII 27.VI	<b>Corée — Korea</b> Pusan (P) . . . . .	11.VII	<b>Colombie — Colombia</b> Bogota (A) . . . . .	31.V <sup>a</sup>
<b>Pakistan</b> Chalna (P) . . . . . Dacca (A) . . . . .	11.VII 27.VI	<b>Inde — India</b> Ahmedabad (A) . . . . . Bombay (PA) . . . . . Calcutta (PA) . . . . . Delhi (A) . . . . . Kanpur (A) . . . . . Madras (PA) . . . . . Masulipatnam (P) . . . . . Negapattiman (P) . . . . . Tiruchirappalli (A) . . . . . Visakhapatnam (P) . . . . .	4.VII 11.VII 11.VII 11.VII 4.VII 11.VII 11.VII 11.VII 11.VII 14.VII	<b>Egypte — Egypt</b> Cairo (A) . . . . .	11.VII
<b>Fièvre jaune Yellow Fever</b> <i>(au cours des 12 dernières semaines — during the past 12 weeks)</i> NIL		<b>Irak — Iraq</b> Basra (PA) . . . . .	20.VI	<b>Libye — Libya</b> Tripoli (PA) . . . . .	4.VII
<b>Variole — Smallpox</b> <i>(au cours des 4 dernières semaines — during the past 4 weeks)</i>		<b>Iran</b> Meshed (A) . . . . . Teheran (A) . . . . .	20.VI 20.VI	<b>Mexique — Mexico</b> Mexico (A) . . . . .	23.V <sup>a</sup>
<b>Algérie — Algeria</b> Oran (P) . . . . .	20.VI <sup>1</sup>	<b>Viet Nam</b> Haiphong (P) . . . . . Hanoi (P) . . . . . Saigon (PA) . . . . .	11.VII 11.VII 11.VII	<b>Fièvre récurrente à poux Louse-borne relapsing fever</b> <i>(au cours des 3 dernières semaines — during the past 3 weeks)</i>	
<b>Afrique occidentale française — French West Africa :</b> Sénégal Dakar (PA) . . . . .	28.VI	<b>Pakistan</b> Lahore (A) . . . . .	11.VII	<b>Afghanistan</b> Kandahar (A) . . . . .	20.VI
<b>Arabie Saoudite — Saudi Arabia</b> Jedda (PA) . . . . . Medina (A) . . . . .	23.V <sup>a</sup> 23.V <sup>a</sup>				

<sup>1</sup> 11-20 VI    \* 10-23 V    \* 1-31 V    \* 5 IV-23 V

Cette liste est préparée d'après les renseignements devant être fournis à l'Organisation en application de l'article 9 du Règlement Sanitaire International, renseignements qui, selon l'article 11, doivent être retransmis par elle à toutes les administrations sanitaires.

This list is prepared from information required to be sent to the Organisation under Article 9 of the International Sanitary Regulations, and to be transmitted by it, under Article 11, to all health administrations.

**FIÈVRE JAUNE**

**Centres de vaccination habilités**

*Amendements au Supplément du R.E.H. N° 284 du 5 juin 1952 (1952/Suppl./Cert. Y.F.), au Supplément du R.E.H. N° 300 du 25 septembre 1952 (1952/Suppl./Cert. Y.F. Add. 1) et à la liste publiée dans le R.E.H. N° 335 du 29 mai 1953.*

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

*I. Centres de vaccination du Public Health Service*

*I. Clinics of the Public Health Service*

*Supprimer :*

*Delete :*

Miami (Florida) : Airport.

*II. Centres de vaccination privés, municipaux ou d'un Etat*

*II. Private, local and State health department clinics*

*Ajouter :*

*Add :*

Miami (Florida) : No. 30 — Medical Department, Pan American World Airways, Inc., Airport.

New York (New York) : No. 31 — Health Division, The Texas Company.

**YELLOW FEVER**

**Designated Vaccinating Centres**

*Amendments to the Supplement to R.E.H. No. 284, 5 June 1952 (1952/Suppl./Cert. Y.F.) and to Supplement to R.E.H. No. 300, 25 September 1952 (1952/Suppl./Cert. Y.F. Add. 1), and to the list published in R.E.H. No. 335, 29 May 1953.*

**UNITED STATES OF AMERICA**

*I. Centres de vaccination du Public Health Service*

*I. Clinics of the Public Health Service*

*Delete :*

Miami (Florida) : Airport.

*II. Centres de vaccination privés, municipaux ou d'un Etat*

*II. Private, local and State health department clinics*

*Add :*

Miami (Florida) : No. 30 — Medical Department, Pan American World Airways, Inc., Airport.

New York (New York) : No. 31 — Health Division, The Texas Company.

## INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES

### Grippe

#### Uruguay

Dans le Département de Montevideo, 234 cas ont été déclarés pour la semaine terminée le 28 juin, contre 175 pour la semaine précédente. (Voir *R.E.H.* N° 340.)

### Poliomyélite

#### Amérique

#### Brésil

Dans le District fédéral, 15 cas ont été confirmés pour la semaine terminée le 27 juin, contre 11 pour la semaine précédente. (Voir *R.E.H.* N° 340.)

#### Canada

398 cas (24 décès) ont été déclarés en 1953 jusqu'au 4 juillet, dont 39 pour la semaine terminée le 4 juillet. (Voir *R.E.H.* N° 341.)

#### États-Unis

625 cas (205 parétiques, 165 non parétiques, 255 non spécifiés) ont été déclarés pour la semaine terminée le 4 juillet, contre 538 pour la semaine précédente et 620 pour la semaine terminée le 5 juillet 1952. Le nombre des déclarations a augmenté dans sept des neuf régions du pays, principalement dans la région de la Côte sud de l'Atlantique, mais a diminué dans les régions de la Côte du Pacifique et du Centre sud-est.

Augmentation importante signalée dans les États suivants: New-York, Michigan, Minnesota, Iowa, Nebraska, Virginie, Caroline du Sud, Floride, Oklahoma, Texas. Diminution: Pennsylvanie, Missouri, Alabama, Mississippi, Louisiane, Californie.

En Alabama, une diminution s'est produite dans le comté de Montgomery pendant la semaine au cours de laquelle l'opération prophylactique massive annoncée précédemment a été entreprise. Du comté de Caldwell (Caroline du Nord), auquel a été attribué un contingent de globules gamma en vue d'une action préventive massive, on a annoncé que 88% des cas se sont produits chez des enfants âgés de moins de dix ans, et que 67% ont moins de cinq ans; les neuf-dixièmes des cas ont été observés dans les régions rurales. Au cours des deux dernières semaines, une fréquence relativement élevée a été observée dans les comtés de Chemung et de Steuben (État de New-York). (Voir *R.E.H.* N° 341.)

#### Mexique

Du 5 avril au 13 juin, 142 cas ont été déclarés; 129 d'entre eux se sont produits à Mexico, soit 41 du 5 avril au 2 mai, 47 du 3 au 30 mai et 41 du 31 mai au 13 juin.

#### Salvador

50 cas ont été déclarés du 1<sup>er</sup> janvier au 5 juillet, dont 8 pour la semaine terminée le 5 juillet. (Voir *R.E.H.* N° 340.)

### Europe

#### Allemagne

Dans la République fédérale, 28 cas ont été déclarés pour la semaine terminée le 27 juin, contre 19 pour la semaine précédente et 125 pour la semaine terminée le 28 juin 1952: Bavière, 9 (semaine précédente: 7); Schleswig-Holstein, 6 (3); Basse-Saxe, 4 (1); Bade-Wurtemberg, 4 (4); reste du pays, 5 (4). (Voir *R.E.H.* N° 340.)

#### Finlande

Du 1<sup>er</sup> mai au 10 juillet, 28 cas ont été enregistrés dans l'archipel des îles Aaland, dont l'île principale n'a que 16.593 habitants: 7 cas ont été enregistrés en mai, 18 en juin et 3 du 1<sup>er</sup> au 10 juillet. Les cas ont été généralement bénins. (Voir *R.E.H.* N° 339.)

#### France

35 et 49 cas ont été déclarés pour les semaines terminées les 20 et 27 juin, contre 32 pour la semaine précédente et 51 et 48 pour les semaines terminées les 21 et 28 juin 1952.

## EPIDEMIOLOGICAL NOTES

### Influenza

#### Uruguay

In Montevideo Department, 234 cases were notified for the week ended 28 June, compared with 175 for the preceding week. (See *R.E.H.* No. 340.)

### Poliomyelitis

#### America

#### Brazil

In the Federal District, 15 cases were confirmed for the week ended 27 June, as against 11 for the preceding week. (See *R.E.H.* No. 340.)

#### Canada

398 cases (24 deaths) were notified in 1953 until 4 July, of which 39 for the week ended 4 July. (See *R.E.H.* No. 341.)

#### United States

625 cases (205 paralytic, 165 non-paralytic, 255 unspecified) were notified for the week ended 4 July, compared with 538 for the preceding week and 620 for the week ended 5 July 1952. An increase in the number of cases reported occurred in seven out of the nine regions of the country, especially in the South Atlantic, whereas a decrease was observed in the Pacific Region and in the East-South Central.

Substantial increase occurred in the following States: New York, Michigan, Minnesota, Iowa, Nebraska, Virginia, South Carolina, Florida, Oklahoma, Texas. Decrease: Pennsylvania, Missouri, Alabama, Mississippi, Louisiana, California.

Alabama showed a decrease in Montgomery County in the week when mass prophylaxis reported previously was given. Caldwell County (North Carolina) for which an allocation of gamma globulin for mass prophylaxis has been made, has reported that 88% of the cases are among children under ten years of age and 67% are under five; nine-tenths of the cases have been in rural areas. A relatively high incidence of poliomyelitis has been reported in Chemung and Steuben Counties in New York State during the past two weeks. (See *R.E.H.* No. 341.)

#### Mexico

From 5 April to 13 June, 142 cases were notified, of which 129 occurred in Mexico-City, i.e., 41 from 5 April to 2 May, 47 from 3 to 30 May and 41 from 31 May to 13 June.

#### Salvador

50 cases were notified from 1 January to 5 July, of which 8 for the week ended 5 July. (See *R.E.H.* No. 340.)

### Europe

#### Germany

In the Federal Republic, 28 cases were reported for the week ended 27 June, compared with 19 for the preceding week and 125 for the week ended 28 June 1952: Bavaria, 9 (preceding week: 7); Schleswig-Holstein, 6 (3); Lower Saxony, 4 (1); Baden-Wurtemberg, 4 (4); remainder of country, 5 (4). (See *R.E.H.* No. 340.)

#### Finland

From 1 May to 10 July, 28 cases were notified in the Aaland Islands archipelago, the main island of which has 16,593 inhabitants: 7 cases were notified in May, 18 in June, and 3 from 1 to 10 July. The cases were generally mild. (See *R.E.H.* No. 339.)

#### France

35 and 49 cases were notified for the weeks ended 20 and 27 June, as against 32 for the preceding week and 51 and 48 for the weeks ended 21 and 28 June 1952.

Comme pour la semaine précédente, la recrudescence porte essentiellement sur le département des Basses-Pyrénées, et surtout sur l'arrondissement de Pau où les cas signalés chez des adultes apparaissent plus nombreux qu'au début de la poussée: 14 et 10 cas sont signalés, ce qui porte à 41 le total des cas déclarés dans ce département depuis fin mai. Pendant la dernière semaine, 3 cas ont été également déclarés en Haute-Garonne, et on a observé une certaine recrudescence dans la région parisienne (4 cas signalés en Seine-et-Oise, 3 dans la Seine), ainsi que dans l'est (4 déclarations proviennent de l'Aube, 2 du Bas-Rhin, 2 de la Moselle).

Dans les Basses-Pyrénées, un certain nombre de formes frustes avec paralysie faciale sont signalées. Exception faite pour 1 décès signalé précédemment, et probablement dû à une atteinte respiratoire bulbaire, aucune forme respiratoire d'origine spinale ou bulbaire n'a été constatée jusqu'à présent. Les localisations paralytiques aux membres inférieurs restent les plus fréquentes. Sur 13 cas pour lesquels l'âge des malades a été indiqué, 4 concernent des enfants au dessous de 5 ans, 6 des enfants de 5 à 15 ans, et 3 des sujets au dessus de 15 ans, parmi lesquels un médecin qui avait été amené à soigner plusieurs poliomyélitiques. (Voir *R.E.H.* N° 340.)

#### Italie

135 et 127 cas ont été déclarés pour les décades terminées les 31 mai et 10 juin, contre 74 pour la décade précédente et 86 et 70 pour les mêmes périodes en 1952.

35 et 31 cas se sont produits en Lombardie, 25 et 30 en Emilie-Romagne, 9 et 17 en Vénétie, 6 et 10 en Toscane. (Voir *R.E.H.* N° 341.)

#### Royaume-Uni

En Angleterre et Pays de Galles, 126 cas (85 paralytiques, 41 non paralytiques) ont été déclarés pour la semaine terminée le 4 juillet, contre 60 (49, 11) pour la semaine précédente et 86 (61, 25) pour la semaine terminée le 5 juillet 1952.

Dans les subdivisions administratives suivantes, le nombre des déclarations a dépassé 5: Essex, 24 (17 paralytiques, 7 non paralytiques); Middlesex, 17 (13, 4); Kent, 9 (5, 4); Surrey, 7 (6, 1); Southampton, 6 (3, 3); Londres, 6 (5, 1).

En Irlande du Nord, 3, 5, 6 et 7 cas ont été déclarés pour les semaines terminées les 13, 20 et 27 juin et 4 juillet, contre 8 pour le reste du premier semestre de l'année. De 1949, année à partir de laquelle la poliomyélite fait l'objet de déclarations dans l'ensemble de l'Irlande du Nord, à 1952, la fréquence pendant les semaines correspondantes avait été généralement moindre, sauf en 1950. (Voir *R.E.H.* N° 341.)

As in the preceding week, the incidence was observed principally in the Basses-Pyrénées Department and mainly in Pau circumscription, where cases reported among adults appear to be more numerous than at the start of the outbreak: 14 and 10 cases are reported, which brings the total number of notifications in that Department since the end of May to 41. During the last week, 3 cases were notified in Haute-Garonne, and there was a small increase in the Paris region (4 notifications in Seine-et-Oise, 3 in Seine), as well as in the east (4 notifications in Aube Department, 2 in the Bas-Rhin, 2 in the Moselle).

In the Basses-Pyrénées, a certain number of mild cases with facial paralysis are reported. No respiratory forms of spinal or bulbar origin have so far been observed, except 1 death notified previously probably due to a bulbar paralysis. The most frequent paralytic localizations are in the lower limbs. Out of 13 cases for which the age of the patient is indicated, 4 occurred in children less than 5 years old, 6 in children from 5 to 15, and 3 in persons more than 15 years old, including a physician who had been attending several poliomyelitis cases. (See *R.E.H.* No. 340.)

#### Italy

135 and 127 cases were notified for the ten-day periods ended 31 May and 10 June, compared with 74 for the preceding ten-day period and 86 and 70 for the same periods in 1952.

35 and 31 cases occurred in Lombardia, 25 and 30 in Emilia-Romagna, 9 and 17 in Venezia, 6 and 10 in Tuscany. (See *R.E.H.* No. 341.)

#### United Kingdom

In England and Wales, 126 cases (85 paralytic, 41 non-paralytic) were notified for the week ended 4 July, compared with 60 (49, 11) for the preceding week and 86 (61, 25) for the week ended 5 July 1952.

The following administrative areas report more than 5 cases: Essex, 24 (17 paralytic, 7 non-paralytic); Middlesex, 17 (13, 4); Kent, 9 (5, 4); Surrey, 7 (6, 1); Southampton, 6 (3, 3); London, 6 (5, 1).

In Northern Ireland, 3, 5, 6 and 7 cases were notified for the weeks ended 13, 20 and 27 June and 4 July, compared with 8 for the rest of the first part of the year. From 1949, when poliomyelitis started to be notified in the whole of Northern Ireland, to 1952, incidence during the corresponding weeks had been generally lower, except in 1950. (See *R.E.H.* No. 341.)